



典 园 林

王其钧
邵松

著 ▶ 图解中国古建筑丛书
PICTORIAL ILLUSTRATION OF
CHINESE TRADITIONAL ARCHITECTURE



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图书在版编目 (CIP) 数据

古典园林 / 王其钧, 邵松著. - 北京: 中国水利水电出版社, 2005

(图解中国古建筑丛书)

ISBN 7-5084-2963-X

I. 古... II. ①王... ②邵... III. 古典园林 - 中国 - 图集
IV. TU986.62-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005) 第 051822 号

郑重声明：未经作者许可，不得使用本书绘图及照片！

责任编辑 邓群 李亮
装帧设计 丁强
美术指导 李鸿飞

书名 图解中国古建筑丛书
古典园林
作者 王其钧 邵松 著
出版发行 中国水利水电出版社(北京市三里河路 6 号 100044)
网址: www.waterpub.com.cn
E-mail: sales@waterpub.com.cn
电话: (010)63202266(总机)、68331835(营销中心)
经售 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版 北京雅昌彩色印刷有限公司
印 刷 北京雅昌彩色印刷有限公司
规 格 889mm × 1194mm 20 开本 12 印张 432 千字
版 次 2005 年 9 月第 1 版 2005 年 9 月第 1 次印刷
定 价 78.00 元

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社营销中心负责调换
版权所有·侵权必究

图解中国古建筑丛书

古今园林

王其钧 邵松著

总

序

中国是世界上的文明古国之一，悠久的历史文化像醇酒一般绵长。

多姿多彩的中国建筑艺术，以其辉煌灿烂的成就成为中国古文明的组成标志之一。

中国古代建筑从原始的巢居、穴居开始，到木构架结构成熟，建筑的种类繁多、功能齐全，并且历久而弥新。建筑艺术的发展过程无一不在建筑形式绚丽多姿的文采精华中体现。

在发展过程中，中国建筑艺术形成了多样化、多层次的模式，具象地记录了我们祖先在创造力上的高超智慧与才能。通过认识与了解中国建筑艺术独具特色的规律和特点，对于增强民族自信心和民族自豪感都会有所推动。

中国建筑技术与艺术在历史发展的主要潮流中，无论是材料还是工艺，内涵还是形式，都异于西方以柱式为主轴的建筑发展模式。木构架结构是中国古代建筑的主要结构方式，并由此决定了中国建筑的各种平面与外观都是与木构架结构相适应的特点。以“间”为单位构成单位建筑，再以数个单座建筑为单位围合成庭院，进而以庭院组合成各种建筑组群，这是中国古代建筑的组群布局规律。在艺术形象方面，中国古代建筑从整个形体到各部分构件，都达到了建筑功能、结构与艺术的统一。譬如：宫殿、庙宇等建筑富丽堂皇，而民间建筑则朴素、灵活。

当建筑以组群的方式来组合时，则随着建筑规模的大小，以及建筑的性质产生多种组合方式，并且用附属建筑来衬托主体建筑。因此，中国大型的古代建筑群体，就如同一幅巨幅中国画，欣赏时，可以由外至内，逐步展开其变化的空间，并了解建筑的全貌，而观者的心情，也会随着高潮的出现而跌宕起伏。

中国古代建筑的另一个特点是使用强烈的原色装饰。琉璃瓦的屋顶，有黄、绿、蓝、黑等多种色彩，而且在同一屋顶上，可以利用剪边等手段，使屋顶、屋脊的色彩产生变化和对比。红色的墙壁，红、栗、黑、绿等色彩的梁、柱以及檐下绚丽的彩画，构成一幅中国建筑所特有的华彩效果。

整体上说，中国建筑和中国其他艺术门类一样，重写意、重传神、重表现。一些富有民族特点的诸如意境、风骨、气韵、虚实、形神、心源等审美追求，在中国古代建筑中，尤其是园林、民居、宫殿等建筑中都有淋漓尽致的体现。

这套“图解中国古建筑”丛书，本着让每一位读者真正看懂这些实例的原则，一改此类图书用照片的惯例，倾力绘制了大量的手绘图，以全新的撰写手法，用极度清晰的图示、解说互导的形式，并发扬艺术形象实证的优点和长处，遴选中国古代建筑中富有审美意趣或风格代表的艺术精品，向读者传递中国建筑艺术源远流长的文化信息。在阐述建筑技术与审美的历史发展过程中，除了遵循年代的主线，更剖析实例各具特色的深邃独创的魅力点，以点带面地将建筑实例引申到它所处的自然环境和艺术空间。此套丛书共有五部：《皇家建筑》、《民间住宅》、《宗教建筑》、《古典园林》、《风格古建》。读者可以通过形象鲜明的轻松阅读，感受、理解建筑艺术的内涵和形式美的发展规律，由此体会到中国建筑艺术遗产为何能让我们引以为傲。



2004年10月1日

于中央美术学院建筑学院，北京

前

言

中国古代建筑艺术有多种门类，其中艺术性最高的恐怕就是园林艺术了。因为中国的园林历史悠久，最早可以追溯到距今3000多年前的商周时代。在其后的发展过程中，中国园林逐渐形成了独特的民族风格，迥异于法国花园，在世界园林史、世界造园艺术中独树一帜。中国园林的大规模的兴建，是在秦汉时期。而中国园林真正形成自己的风格，则是在南北朝时期。其后的宋、元、明、清则是中国园林的鼎盛时期。

人们常说的皇家范围和私家园林是中国园林的两大类型。北海、颐和园、避暑山庄等都属于皇家范围，规模大是其最主要特点。从建筑物上来看，皇家范围中的建筑物繁多而分散，造型与色彩富丽堂皇。苏州、扬州园林等则都属于私家园林。私家园林中的建筑物都较小，而且布置得集中，小巧精致，平易近人。

将自然山水的景色浓缩集中到园林景色之中是中国园林的一大特色，由于和欧洲规则式的几何形园林的艺术风格截然不同，因而产生了中国园林和欧洲园林这两大园林体系，中国的造园艺术在8世纪时传入日本，18世纪后半期又传至英国等欧洲国家。可是因年代久远和时代的变迁等原因，中国早期的园林形式已不可知晓，今天所能看到的园林，最早的也就是元代以后的遗存。而现存的绝大多数古典园林，都是明、清时期的作品。

私家园林由于其宜人的尺度，吸引了大量的游客观赏，人们可以从一个小的花窗里，透过外面的廊子，看到水池中的湖石假山。人们也可以坐在一个扇形平面的亭子里，背后是砖雕的古诗，面对的是近、中、远三重景色：近处是曲折的平桥，中景是精美的水榭，远景是几公里以外的宝塔。这就是所谓的借景。

当你在园林中走动时，有时会有这种情况，从这个假山石孔洞中看出去是一种绿树的景致。当你又走一步，这个假山的开头一下子改变，你看到的是假山上的奇石，这就是人们常说的步移景异。园林在营造时，观赏者的道路就是被限定的，你必须遵守设计者的意图前进。在这种限定的路线上，你可以看到许许多多生动有趣的图画。

其实，中国园林的精华还是皇家园林，无论总体气势、文化情趣，还是内容、建筑设计，皇家园林都比私家园林要高出许多。

和私家园林相像的是皇家园林中的园中园。园中园是大型园林中自成一体的小型园林，它是园中别苑、苑中别馆，是衔接佩宝、绰约多姿的奇葩。园中园里的建筑，或围合成庭院，或自由布局，与叠山理水相结合，创造出不同的图案主题、不同的意境和使用功能。

而皇家园林的大型景区中，风光弥望，人们可以极目骋驰，移情于“崇山峻岭、水态林姿、鹤鹿之游、莺鱼之乐”。“物有天然之趣”，在雄浑博大的环境中享受与天地共吐纳的气氛。

为了使读者能“卧以游之”，我们编著了这本图书。读者可以通过图画照片来感受中国园林之美。

王其钧

2005年4月

于中央美术学院建筑学院，北京

目

录

总序	43 画舫斋
前言	44 环秀山庄
B	45 环秀山庄山前曲桥
10 白塔	46 环秀山庄石室
11 般若香台	47 环秀山庄问泉亭
13 避暑山庄宫殿区	48 环秀山庄峡谷飞梁
C	J
15 沧浪亭	49 积翠牌楼
16 藏舟蒲	50 寄畅园
19 长廊彩画	52 雾清轩
20 畅园	55 寄啸山庄
21 崇祯皇帝自缢处	56 交翠庭
22 春好轩	57 戒台寺抱塔松
D	58 戒台寺九龙松
23 大观楼	59 戒台寺牡丹院
24 淡泊敬诚殿	60 戒台寺卧龙松
27 德和园	61 戒台寺自在松
29 德和楼	62 金山
30 叠翠楼	63 晋祠白鹤亭
31 堆云积翠桥	64 晋祠不系舟
32 堆云积翠桥的历史	65 晋祠会仙桥
F	66 晋祠难老泉
33 佛香阁	67 晋祠善利泉亭
35 佛香阁的观景效果	68 晋祠园林
G	70 晋祠真趣亭
36 个园冬景区	71 晋祠智伯渠
37 个园宜雨轩	72 景山观景
H	73 静憩轩
38 濠濮涧	74 静心斋
40 虎丘	76 静心斋的历史

79 静心斋概述

80 九里山

K 81 快哉亭

L 82 楞伽窟

83 琳光殿

85 林家花园

86 林家花园的历史

88 林家花园宁静堂组团

90 林家花园方鑑斋组团

92 林家花园榕荫大池

94 留园

96 留园绿荫池水

97 留园明瑟楼与涵碧山房

98 留园曲溪楼

100 留园石林小院

102 漏窗

104 罗布林卡

M 106 宙鉴室

N 109 南山积雪亭

P 110 排云殿

Q 111 七星公园

112 嵌岩室

113 泉廊

114 清宴舫

115 青云谱

116 庆霄楼

117 琼华岛

118 琼华岛鸟瞰图

R 120 如意洲

122 瑞云峰

S 123 狮子林贝氏祠堂

124 狮子林假山景

125 狮子林的历史

126 十七孔桥

127 瘦西湖白塔

128 瘦西湖五亭桥

129 水精域

130 水心榭

T 132 亭的材料

135 亭的历史

136 亭的造型

139 铜仙承露台

140 团城

141 团城白玉佛

142 团城承光殿

143 团城沁香亭

144 团城全景

W 147 万壑松风

148 网师园

150 网师园月到风来亭和濯缨水阁

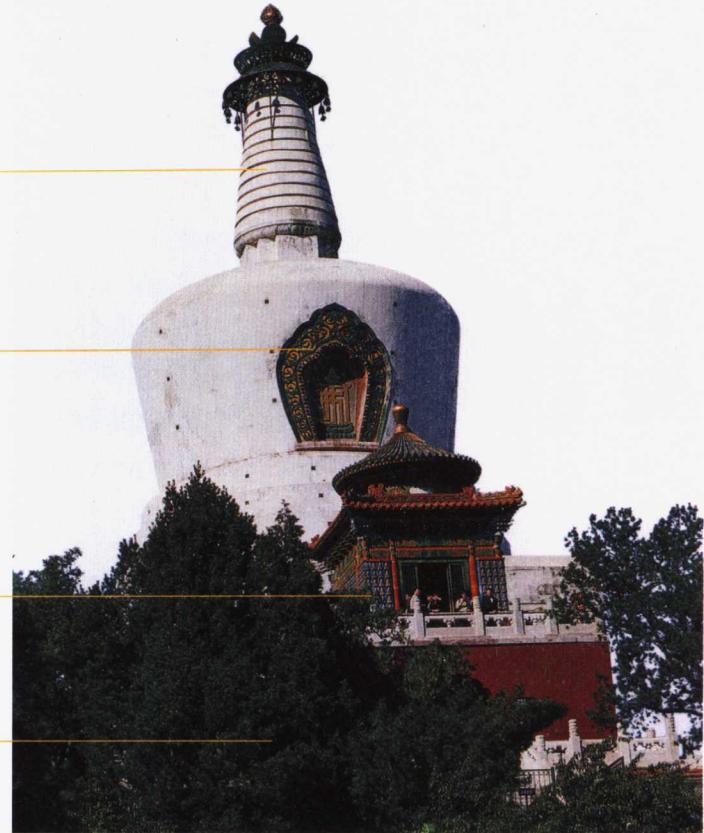
152	文津阁	192	颐和园前山的轴线
154	文园狮子林	194	怡园
X		196	拥翠山庄
156	戏马台	198	游廊
157	西山八大处	200	游廊楼景
158	西山八大处宝珠洞	202	玉带桥
159	西山八大处大悲寺	203	御汤池
160	西山八大处灵光寺	204	园林的布局
161	西山八大处龙泉庵	206	园林的叠山
162	西山八大处三山庵	208	园林的理水
163	西山八大处香界寺	210	园林的历史
165	西园	212	园林的铺地
166	香山	214	园林花木
168	香远益清	216	阅古楼
170	小石板桥	218	月色江声
171	谐趣园	220	悦心殿
172	谐趣园的布局	221	云龙湖
174	谐趣园的特点	222	云松巢
177	须弥灵境		
Y		223	知鱼桥
178	烟雨楼	224	拙政园
179	烟云尽态亭	226	拙政园梧竹幽居
180	延南熏	227	拙政园香洲
181	燕子楼	228	拙政园小飞虹廊桥
182	一房山	229	拙政园倚玉轩
184	一壶天地	230	索引
185	漪澜堂	234	后记
186	颐和园	236	参考书目
189	颐和园的轴线		
190	颐和园前山的建筑形象		

相轮，由于有十三层，所以俗称“十三天”，象征佛的最高境界

佛龛，俗称“眼光门”，里面的藏文构成图案，寓“吉祥如意”之意

善因殿外面的墙面上全部是琉璃的佛像，这里是纵观北京南城景色的最佳位置

琼华岛的相对高度为33.4米，海拔高度为82.46米，白塔的高度为35.9米



北

京北海公园白塔建于清代顺治八年（公元1651年），是在原广寒殿的旧基上修建的。康熙、雍正年间以及20世纪的70年代都曾因地震有所损坏，经重修后至今依然完好。

这座白塔是因西域喇嘛的请示而修建的，所以是藏式风格的佛塔。塔形如一个大肚小口的宝瓶。因塔身洁白而得名“白塔”。

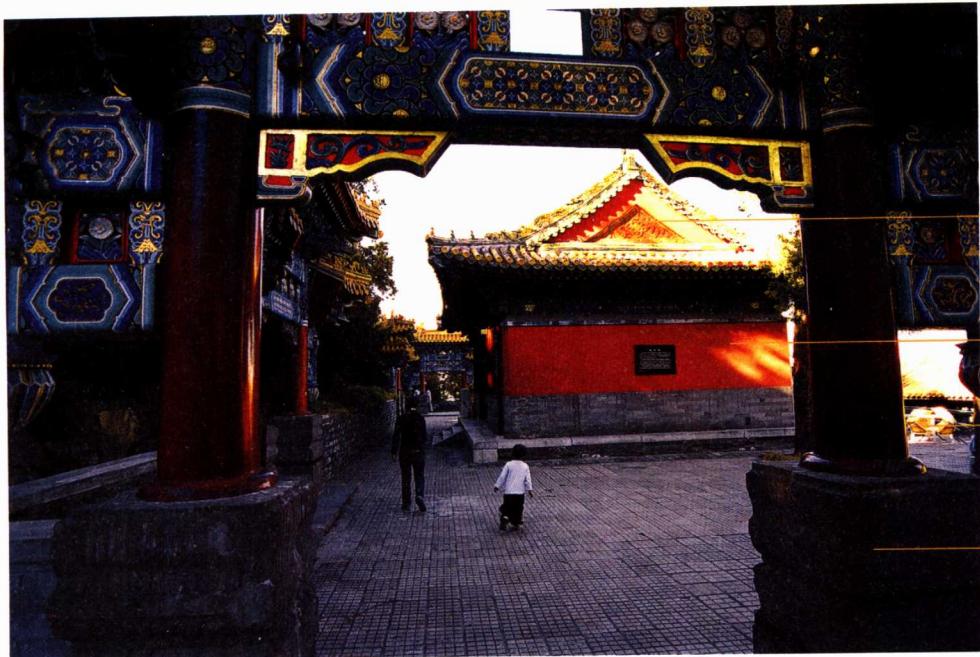
白塔为砖、木、石结构，由塔基、塔身、宝顶组成。其中的塔基为砖石须弥座，座上是三层圆台，有白玉石栏环绕。

塔身部最突出的就是大而圆的塔肚，最大处直径达14米。塔肚的上部中央辟有一个佛龛，俗称“眼光门”，边框嵌有精美的琉璃装饰，内部有红底金字的藏文图案，喻“吉祥如意”。

圆肚上面相当于瓶颈的部分，称作相轮，也称十三天。顶部饰有铜制鎏金华盖和宝顶。华盖由天盘、地盘、日、月、火焰组成。地盘的周围还垂挂有10多个铜制风铃，随风摇出悦耳铃声。宝顶的束腰处雕刻有动物、花草图案。

白 塔

白塔可以在北京北海公园看到



智珠殿为面阔三间
的歇山顶建筑，尺
度怡人，坐西朝东

清乾隆十六年建造的智珠殿
就坐落在般若香台的正中

般若香台的台基，是一座由砖砌
成的平面为半圆的砖城

在般若香台的四面，各设立了一座
三间三楼的牌楼，牌楼起到连接香
台与琼岛四条古道的作用

琼

华岱东坡古木参天，山路曲折，环境较南、北两面更为清幽、静谧。在山花烂漫、绿草茵茵的崖坡上，依山建有一座半月城。半月城形为半圆形，是一座砖砌城，坐西朝东。

这座半月城也就是原来的“般若香台”。在台的中央部位，有一座智珠殿，建于清代乾隆十六年（公元1751年）。殿的匾额原来题的就是“般若香台”。殿前还有一幅非常贴切的、描写此地所见之景的对联，内容是“塔影回悬霄汉上，佛光常现水云间”。

曾经身临其境的人，对联中所述都会有深刻的体会。当你站在此处陟山桥上的时候，如果面向西抬头仰望，可以看见高高耸立在山顶的白塔，正映衬着蓝天白云，但因眼前或密或疏的树丛的遮挡，只可隐约见到白塔的一部分，所以看上去真如悬立在云中一般。

智珠殿内曾经供奉过文殊菩萨，这由乾隆皇帝在般若香台所题的诗文可以得知：“小小团城已绿芜，香台自昔供文殊。梦中有藉留题壁，世上何人识智珠。”

智珠殿的南北两侧有四座对称的牌楼，分别连接4条与此处相通的山路。除此外，牌楼还能衬托主殿智珠殿，使此处景致更为优美壮观。

漪澜堂前门观池水，后窗看山景。前是涛涛碧波，后是涓涓细流。前面开阔大气，后面则更具山林野趣。

般若香台

■ 般若香台可以在北京北海公园看到



避暑山庄宫殿区



万壑松风，建于康熙四十七年，是宫殿区最早营造的一组建筑

晴碧亭与望鹿亭相呼应

十五间照房

松鹤斋，这是乾隆在正宫以东为自己母亲造的颐养之所，取“松鹤延年”之意

澹泊敬诚殿，是避暑山庄正宫的主殿

避暑山庄门，名为“阅射门”。著名的康熙御笔“避暑山庄”匾就挂在这里

外午门

钟楼

丽正门，是避暑山庄的正门，也是正宫的前门

避

暑山庄的宫殿区位于山庄南部，是过去处理政务和居住的地方。这一部分的建筑由正宫、东宫、万壑松风和松鹤斋四个部分组成。它的占地面积是整个山庄面积的五十分之一，约160亩。

正宫是宫殿区的主要部分，它建于康熙五十年至五十二年期间，在乾隆十九年的时候又进行了改建。它的南面是丽正门，是正宫的前门，也是整个避暑山庄的正门。此门内为外午门。

过了外午门就来到了避暑山庄门，它是“澹泊敬诚”殿的大门，门上悬挂的是康熙亲笔题的“避暑山庄”四个金字。

澹泊敬诚殿是避暑山庄正宫的主殿，它的作用就相当于北京故宫的太和殿，殿面宽七间，进深三间。外观古朴大方，是清代皇帝们在避暑山庄时举行重大庆典和一些政治活动的场所。

澹泊敬诚殿的北面是“四知书屋”，四知书屋的后面是面宽十九间的万岁照房，也被称为十九间房，它所在的位置刚好把正宫分为前朝和后寝两个部分。

烟波致爽是皇帝的寝宫，它位于万岁照房之后，在它之后是云山胜地。

正宫的东面与正宫并列的地方是松鹤斋，它是乾隆母亲所居住的地方。其主体是七开间的松鹤斋大殿和七开间的继德堂大殿。

万壑松风这组建筑是宫殿区中兴建最早的，它的布局并没有像一般的皇家建筑那样讲究对称，也没有明显的中轴线。

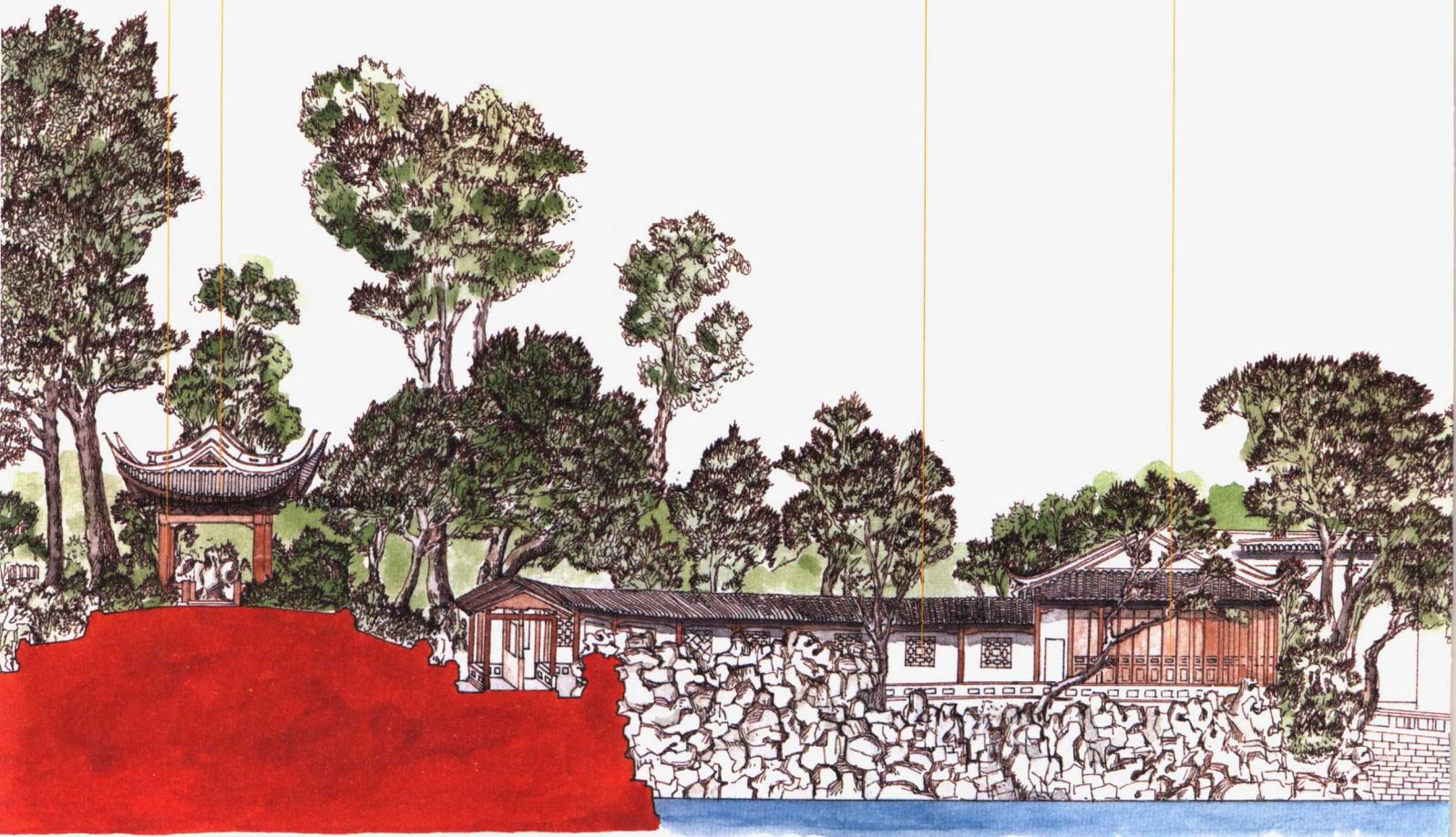
松鹤斋东面是东宫的所在地，它曾是乾隆皇帝用来举行大典的地方，于1933年被日本侵略者侵略和1945的大火烧毁。

沧浪亭楹联“清风明月本无价，近水远山皆有情”，上联出自欧阳修的诗，下联出自苏舜钦的诗

沧浪亭为方形卷棚歇山顶，檐下设斗拱，雕梁画栋，精致考究，四周林木葱郁，曲径盘回，景致清幽

连接观鱼处和面水轩的复廊，廊壁设漏窗沟通园内外风景，漏窗式样丰富多变，无一雷同

面水轩是座四面设落地长窗的厅堂，环境开敞，是休息赏景的绝佳处



沧浪亭

苏

州沧浪亭位于今天的苏州城南三元坊附近，为北宋大文豪苏舜卿创建。

文人墨客乐山好水，临水建亭，凭风远眺，忧思、喜悦，尽付于一湾碧波；或为美景启发，灵感突至，留下千古不朽文章。

南宋初年，此处成了武将韩世忠的府第，他在苏氏亭址上大肆扩建。如此一来，丰富富丽有之，而简洁、飘逸、清雅不凡意境骤减，打破了以自然取胜的山水形态。后来，元、明两代时又几乎荒废，直至康熙年间才重新修建，其间又将沧浪亭移离原址，修建于土阜上。至此，与苏氏旧貌已相去甚远。

我们如今所见，却又是清咸丰年间重修的了。与宋时相比，最大的缺憾在于水与亭相去越来越远，且水面已被圈于园外，没有了亭水相依的妙境。但既为“沧浪亭”，无水怎起浪，所以在墙外建亭、廊，面水轩以借水势；又在园内南部建“看山楼”，以补救沧浪亭内无法借城外西南山景的缺憾。

经过多方改建，远近高低，景致多变；亭台楼阁，参差林立、丰富多彩；反倒山水俱全。虽与初时大相径庭，但却也别有一种风光、意味。

北宋文豪苏舜钦以“沧浪之水清兮，可以濯我缨；沧浪之水浊兮，可以濯我足”之句意，将此园命名为“沧浪亭”

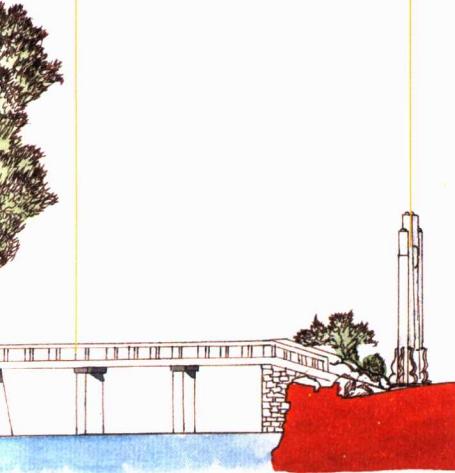
沧浪胜迹坊

面水轩和观鱼处亭之间的廊子，廊子的外侧为园外水池

明道堂，是沧浪亭公园的主体建筑，为一大厅，面阔3间

假山之上，峰高看屏，树木郁然苍翠

沧浪亭，为一方形的石亭，宋代时位于水边，康熙时移至山上



沧浪亭可以在江苏苏州看到

